



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 28 maart 2011

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 42.182/II/N
TVS/YS

De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in haar zitting van 18 maart 2011 de klacht onderzocht tegen uw bestuur omwille van het feit dat uw college tweetalig Nederlands-Engelse uitnodigingen heeft verstuurd voor het evenement “Textiel: verrassend vernieuwend – Textiles: surprisigly innovative” op donderdag 2 december 2010 in het Museum voor Industriële Archeologie en Textiel (MIAT).

Op haar vraag om inlichtingen terzake hebt u de VCT het volgende medegedeeld:

“De Stad Gent verstuurt in principe uitsluitend volledig Nederlandstalige uitnodigingen. De uitnodiging, waartegen de klacht werd gericht, is echter een heel uitzonderlijke uitnodiging van het Museum voor Industriële Archeologie en Textiel (MIAT), die vooral bestemd is voor een anderstalige doelgroep buiten ons taalgebied. Het gaat immers over een tentoonstelling in het kader van een Europees project MAX ‘Museums at public Access and Participation’. Gedurende twee jaar werkten vier Europese musea een project uit, waarbij de bezoekers actief betrokken worden. Het gaat om het National Polytechnic Museum uit Sofia (Bulgarije), het Nationaal Museum van Denemarken uit Kopenhagen, het Nordwestdeutsches Museum für Industriekultur uit Delmenhorst (Duitsland) en het Westfälisches Industriemuseum – Textielmuseum uit Bocholt (Duitsland). Allemaal musea die zich toeleggen op de vroege geschiedenis van de industriecultuur en textiel. Met als coördinator de Hogeschool en het M2C Media-Instituut van Bremen.

Het is een beperkte uitnodiging (voor 180 à 200 mensen in plaats van de normale 2.000). De uitnodiging is naar de partners van het project verstuurd, én naar het college, de gemeenteraad en het bestuur van de vriendenkring.

Gelet op het feit dat deze uitnodiging bedoeld is voor een tentoonstelling in kader van voornoemd Europees project en specifiek bestemd is voor de anderstalige partners, heeft het museum enkel voor wat betreft deze doelgroep gekozen voor een tweede taal.

Er werd geopteerd voor Engels als tweede taal naast het Nederlands, aangezien Engels de taal is die het best het doelpubliek bereikt.”

*
* *

De VCT, Nederlandse afdeling, stelt vast dat het MIAT (de stad Gent) niet systematisch tweetalige uitnodigingen verstuurt en dat bedoelde uitnodiging gericht is op een specifieke doelgroep, namelijk de leden van een Europees project.

Overeenkomstig haar vaste rechtspraak is de VCT, Nederlandse afdeling, van oordeel dat in dergelijk geval, naast het Nederlands, gebruik kan worden gemaakt van een andere taal of talen op voorwaarde o.m. dat voorrang wordt verleend aan het Nederlands en dat de andere taal of talen geen aanvullende informatie bevatten (vgl. de adviezen 32.279/II/N van 23 oktober 2000 en 32.112/I/N van 5 mei 2000).

De VCT, Nederlandse afdeling, stelt vast dat de bedoelde uitnodiging gesteld is in overeenstemming met de rechtspraak van de VCT.

Zij is dan ook van oordeel dat de klacht ontvankelijk is doch ongegrond.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.